

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Autoclave Rack-mount (not-embedded)	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8C13-132203/A	Date 2013-08-09
Client Reference No. - N° de référence du client K8C13-13-2203	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-560-12383	
File No. - N° de dossier MTA-3-36125 (560)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-25	
Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ghali, Camille	Buyer Id - Id de l'acheteur mta560
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3871 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT MICROBIO LCA INC. HELENE MORENCY 27 ROUTE MARITIME FORESTVILLE Québec Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Autoclave Armoire (non encastré) - générateur de vapeur intégré 1 Ph Inclus: • Chariot de charge Chariot de transfert Économiseur d'eau Installation Frais de transport Formation	K8C13	K8C13	1	Système	\$	XXXXXXXXXXXX			

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1.1. Security Requirement
- 1.2. Requirement
- 1.3. Debriefings

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2.2. Submission of Bids
- 2.3. Enquiries - Bid Solicitation
- 2.4. Improvement of Requirement During Solicitation Period
- 2.5. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

- 3.1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 4.1. Evaluation Procedures
- 4.2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

- 5.1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses

Solicitation No. - N° de l'invitation

K8C13-132203/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta560

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K8C13-13-2203

File No. - N° du dossier

MTA-3-36125

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

12. Shipping Instructions - DDP

List of Annexes:

Annex A	Requirement
Annex B	Pricing
Annex C	System performance test
Annex D	Claim for progress payment
Annex E	Mandatory technical specifications to demonstrate upon bid deposit
Annex F	Complete list of bidder's board directors

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

1.2. Requirement

The requirement is detailed in annex «A» - Requirement that form part of the request for proposal and resulting contract.

The requirement is subject to the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT)."

Optional Goods and/or Services

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services or both described at Annex «A» - Requirement, of the Contract under the same conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract.

The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

The Contracting Authority may exercise the option at any time before the expiry of the Contract by sending a written notice to the Contractor.

1.3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of notification that their bid was unsuccessful. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions* (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2013-06-01), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: ninety (**90**) days

2.1.1 SACC Manual Clauses

B1000T (07/11/30), Condition of material

2.2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

2.3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **ten (10) calendar days** before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that

the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

2.4 Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least **ten (10) calendar days** before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1. Bid Preparation Instructions

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (2 hard copies)

Section II: Financial Bid (1 hard copy) (Annex «B»)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement

(<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/Politique-policy-eng.html>).

To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Solicitation No. - N° de l'invitation

K8C13-132203/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta560

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K8C13-13-2203

File No. - N° du dossier

MTA-3-36125

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the basis of payment. The total amount of Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax must be shown separately, if applicable. (See annex «B»)

3.1.1 SACC Manual Clauses

C3011T (11/01/2010) Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

It is mandatory to provide technical/ descriptive documents of the product that you are offering to allow it's technical evaluation. Failure to comply will render your bid non responsive.

You have to demonstrate in your technical submission that your product is compliant with every characteristics & requirements mentionned in Annex «A».

4.1.1.1 Technical Mandatory Requirements

- Compliance to Mandatory criteria to comply upon bid deposit of Annex «C».

4.1.2 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB Destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

SACC Manual Clauses A222T Evaluation of Price (11/01/2010),

The contract will be awarded in Canadian dollars. In the event the bid recommended for Contract award was submitted in foreign currency it will be converted using the rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date.

4.2. Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

Please note that the options will not be included in the financial evaluation.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

5.1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

5.1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting a bid, the Bidder certifies as per section 01 of Standard Instructions 2003, for himself and his affiliates, to be in compliance with the Code of Conduct and Certifications clause of the Standard instructions. The related documentation therein required will help Canada in confirming that the certifications are true.

5.1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity -Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

2. Requirement

The Contractor must provide the requirement in accordance with Annex «A» - Requirement that form part of the contract.

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions* Manual issued by Public Works and Government Services Canada. (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>)

3.1 General Conditions

2010A (2013-06-27), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

3.2 Supplemental General Conditions

4001 (2013-01-28), Hardware Purchase, Lease and Maintenance

4. Term of Contract

4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before March 31st, 2014.

5. Authorities

5.1 Contracting Authorities

The Contracting Authority for the Contract is:

Camille Ghali
 Spécialiste en approvisionnement | Supply Specialist
 Direction générale des approvisionnements | Acquisitions Branch
 Bureau régional du Québec | Quebec Regional Office
 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada | Public Works and Government
 Services Canada
 800 rue de la Gauchetière Ouest, Suite 7300, Montréal (Québec) Canada, H5A 1L6
 T: 514.496.3871 | F: 514.496.3822 |
 E-mail: camille.ghali@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract, and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Contact at Customer Department

(to be completed by Canada at the time of award)

For all information related to invoicing and/or payments you may communicate with:

Customer Department: _____
 Name: _____
 Telephone Number: _____

5.3 Contractor Contacts

Name and telephone number of the person responsible for :

General enquiries & Delivery follow-up

Name: _____
 Telephone No. : _____
 Facsimile No. : _____
 E-mail address: _____

6. Payment

6.1 Basis of Payment - Firm Price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price of \$ _____ (*amount to be inserted at contract award*). Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Milestone Payments

Canada will make milestone payments in accordance with the Schedule of Milestones detailed in the Contract and the payment provisions of the Contract if:

- (a) an accurate and complete claim for payment using PWGSC-TPSGC 1111, Claim for Progress Payment, and any other document required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- (b) all the certificates appearing on form PWGSC-TPSGC 1111 have been signed by the respective authorized representatives;
- (c) all work associated with the milestone and as applicable any deliverable required has been completed and accepted by Canada.

6.3 Schedule of Milestones

The schedule of milestones for which payments will be made in accordance with the Contract is as follows:

Milestone No	Description or Deliverable	Firm Amount	Due Date or Delivery Date
1	Delivery and visual acceptance of the equipment.	90 % of the total amount of the Contract	Upon delivery and visual inspection which must be before March 31st, 2014
2	Final acceptance of equipment including verification of the installation, commissioning of the new equipment including basic performance tests (Annex «C»), and on-site employees training. Training must be done within a maximum of 15 calendar days of delivery (<i>this date will be specified in the contract</i>)	10 % of the total amount of the Contract	Within 30 calendar days following the date of the installation & the performance test and the on-site training (<i>this date will be specified in the resulting contract</i>).

7. Invoicing Instructions - Progress Payment Claim

1. The Contractor must submit a claim for payment using form PWGSC-TPSGC 1111, Claim for Progress Payment (Annex «D»)

Each claim must show:

- (a) all information required on form PWGSC-TPSGC 1111;
- (b) all applicable information detailed under the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions;
- (c) the description and value of the milestone claimed as detailed in the Contract.

2. The Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax (GST/HST), as applicable, must be calculated on the total amount of the claim before the holdback is applied. At the time the holdback is claimed, there will be no GST/HST payable as it was claimed and payable under the previous claims for progress payments.

3. The Contractor must prepare and certify one original and two (2) copies of the claim on form PWGSC-TPSGC 1111, and forward it to the Technical Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract for appropriate certification after inspection and acceptance of the Work takes place.

The Technical Authority will then forward the original and two (2) copies of the claim to the Contracting Authority for certification and onward submission to the Payment Office for the remaining certification and payment action.

4. The Contractor must not submit claims until all work identified in the claim is completed.

8. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the entire contract period. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of _____.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) The supplemental general conditions 4001 (2013-01-28), Hardware Purchase, Lease and Maintenance,
- (c) 2010A (2013-06-27) , General Conditions - Medium Complexity - Good
- (d) Annex A, Requirement;
- (e) Annex B, Pricing
- (f) the Contractor's bid dated _____, as amended _____.

11. SACC Manual Clauses

SACC Référence	Section	Date
A2000C	Foreign Nationals (Canadian Contractor)	06/06/16
A2001C	Foreign Nationals (Foreign Contractor)	06/06/16
A9051C	Existing Technical Publications - Translation	08/05/12
A9068C	Government Site Regulations	10/01/11
B1505C	Electrical Equipment	06/06/16
C2000C	Taxes - Foreign-based Contractor	07/11/30
C2605C	Canadian Customs Duties and Sales Tax - Foreign-based Contractor	08/05/12
G1005C	Insurance	08/05/12
H3010C	Milestone Payment	10/01/11

12. Shipping Instructions - DDP

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract:

Incoterms 2000 "DDP Delivered Duty Paid"

Environnement Canada
MQEM - Québec
27, route Maritime
Forestville, Québec
Canada, G0T 1E0

Annex A

Requirement

1. Introduction

Environment Canada - Quebec Region's Marine Water Quality Monitoring laboratory (MWQM - Quebec), in Forestville, wants to purchase a new automated device for sterilizing laboratory equipment and glassware to replace an obsolete autoclave. This device will be used by members of the Science and Technology Branch team, from Marine Water Quality Monitoring - Quebec in Forestville, Quebec, Canada.

2. Mandate

The scope of work includes the supply, delivery, installation and commissioning of the system as well as training on the use and routine maintenance of the equipment.

The supplier will have to move the previous autoclave within the premises using a wooden pallet and get outside the mobile lab considering it has the necessary equipment to do so and as not to clutter the mobile lab

As an option, the supplier is asked to provide description of the Recycling program for previous autoclave (functional device).

Delivery and installation of the system must take place prior to March 31, 2014

Training must be completed prior to March 31 2014

3. Mandatory technical specifications

The system proposed by the contractor must minimally meet those technical specifications below, but without limitation. In addition, the system would be fully functional and operational.

- 3.1 The autoclave must be a cabinet model, maximum dimensions 74¼" high, 30" wide, and 48" deep.
- 3.2 The autoclave must allow pressurized steam sterilization for liquid cycles up to 135°C.
- 3.3 The autoclave must allow pressurized steam sterilization for a 10-min liquid cycle at 121°C, with a maximum heat exposure time of 45 min.
- 3.4 The autoclave must operate with a maximum rear clearance zone 6" from the outer wall.
- 3.5 The autoclave must be supplied with steam from an integrated steam boiler.
- 3.6 The steam boiler must generate and supply water vapour to the autoclave at a minimum

-
- pressure of 40 PSI.
- 3.7 The steam boiler must be supplied with potable water from an automatic pump with a 1Ph, 240V, 50/60Hz electrical connection.
 - 3.8 The generator must have a 20kW capacity at 1Ph, 240V, 50/60Hz.
 - 3.9 The autoclave must have a single front-loading vertical sliding door, counterbalanced and with a non-lubricated, steam-activated seal.
 - 3.10 The autoclave must be equipped with a control system to prevent the door opening when a cycle is in operation.
 - 3.11 The autoclave must have a customized material loading cart with a minimum of 2 adjustable stainless steel shelves for the sterilization chamber.
 - 3.12 The autoclave must be equipped with a customized material loading cart.
 - 3.13 The interior of the autoclave's sterilization chamber must be the following minimum dimensions: 20" high, 20" wide, 38" deep.
 - 3.14 The sterilization chamber must be built of type 316L stainless steel or better.
 - 3.15 The autoclave must have a device for controlling the temperature of water discharge to the drain and keeping it at 60°C or lower.
 - 3.16 The autoclave must have at least 5 programmable sterilization cycles with minimal steps to start a cycle.
 - 3.17 The autoclave must have a program that can open and close the steam boiler automatically according to a set routine.
 - 3.18 The autoclave must have a cycle that checks for pressure leaks.
 - 3.19 The autoclave must be equipped with a device that prevents pressure entry in the chamber if the door is not completely closed.
 - 3.20 The autoclave must be equipped with a water leak alarm.
 - 3.21 The autoclave must be equipped with a baffle to prevent vapor condensation from wetting the internal load.
 - 3.22 The autoclave must be equipped with a frontal touch-screen control panel in French for programming and displaying the chamber's status, including alarms display, mantle temperature display, and real-time chamber pressure display.
 - 3.23 The system must operate on a 100-120 VAC, 50/60 Hz, 15A electrical circuit (except the steam boiler; see specifications in 3.7 and 3.8).
 - 3.24 Water-saving device that does not alter cycle performance. Significant water must be saved; water consumption per cycle must be less than 50 US gallons (190 L); and the device must be completely installed on the autoclave. The system must operate on a 230V, 50/60 Hz, 1Ph electrical circuit.
 - 3.25 The proposed autoclave must have a complete and up-to-date operations and maintenance manual in French and English that corresponds to the delivered equipment.
 - 3.26 The system must include all parts and consumables (necessary to start the equipment) so that the laboratory is operational upon receiving the instrument.
 - 3.27 The system must be approved by the CSA¹ and the ASME².
-

¹ <http://www.csagroup.org/ca/en/home>

² <https://www.asme.org/>

4. Other contractual requirements

- 4.1 The system must be installed by the supplier in the location designated by the Environment Canada laboratory. The autoclave must be installed in such a way that the laboratory need only do plumbing and electrical connections
- 4.2 A one day of basic system operation and maintenance training must be given to at least three laboratory analysts on Environment Canada premises.
- 4.3 The supplier must ensure maintenance and repair during the warranty period: The supplier shall provide on-site support or via phone within 48 hours of a service call throughout the warranty period of 12 months . This service will be provided by a qualified technician during normal working hours (9 am to 5 pm) Monday through Friday, except holidays.
- 4.4 The system must be provided with a warranty and on-site service for at least one (1) year for parts and labor.

5 Final approval

- 5.1 The system must be installed, verified and calibrated by a qualified technician, no more than 15 days after delivery. The technician must also perform a comprehensive system performance test to verify that it meets the manufacturer's technical specifications (see Annex «C»).

6 Delivery address

Environnement Canada
MQEM - Québec
27, route Maritime
Forestville, Québec
Canada, G0T 1E0

7 Options

The supplier must provide a price list valid for 12 months after the installation date for the following options. The Marine Water Quality Monitoring section (MWQM) - Quebec reserves the right to purchase all desired options in the year following installation of the equipment (see Annex «B»).

- 7.1 One additional years' warranty including parts and labour, year 2, with a preventive maintenance visit.
- 7.2 A 2-year contract for preventive maintenance including labour, covering years 3 and 4, with one visit per year.
- 7.3 Provide a price list for parts and consumables for the equipment supplied.
- 7.4 Recycling program for previous autoclave (functional device). Provide description of the Program.

Annex B

Pricing

Description of deliverable	Qty	Unit Price	Total Price*
1. Supply, delivery, installation and commissioning of the autoclave as well as training on the use as described in Section 3-Mandatory Technical Specifications-Annex «A» - Requirement	1	_____ \$	_____ \$
OPTIONS			
2. Additional warranty of one year (year 2, after initial warranty) for parts and labour with a preventive maintenance visit	1	_____ \$	
3. Extended 2 years maintenance and repair services for year 3 & year 4 including labour and a preventive maintenance visit per year.	1	_____ \$	_____ \$

Suggested Model: _____ (for information only)

*Taxes to be added separately

Note : Please note that the options will not be included in the financial evaluation.

Annex C

System performance test

Blank spaces shall be verified according to the manufacturer's specifications for the chosen system

VERIFICATION OF ALL MECHANICAL COMPONENTS - VERIFICATION OF CONTROLS:

- ✓ Temperature control operation
- ✓ Transmitter / pressure controller operation
- ✓ High temperature safety limit, _____°C setting.
- ✓ Operation of high temperature alarm
- ✓ Operation of low temperature alarm
- ✓ Operation of door alarm
- ✓ Operation of linear chart recorder

VERIFICATION OF THE STEAM BOILER:

- ✓ Steam boiler voltage _____Volts AC
- ✓ Current of electric heating elements _____Amps AC
- ✓ Water pump voltage _____Volts AC
- ✓ Water pump current _____Amps AC
- ✓ Water pump solenoid valve
- ✓ High pressure switch set to _____lb/in²
- ✓ Low pressure switch set to _____lb/in²
- ✓ Lime or particle build-up inside boiler- remove and clean when necessary
- ✓ Drain the steam boiler

VERIFICATION OF THE PRESSURIZED CHAMBER:

- ✓ Condition inside the chamber - clean if necessary
- ✓ Check the pressure relief valve - test
- ✓ Check the drain- clean if necessary
- ✓ Check water supply
- ✓ Check condition of the heating element

VERIFICATION OF THE DOOR:

- ✓ Operation of automatic door opening (if applicable)
- ✓ Operation of counterweight system
- ✓ Effective door seal
- ✓ Condition of door seal
- ✓ Operation of door's manual opening system

VERIFICATION OF THE STEAM SUPPLY SYSTEM:

- ✓ Main steam inlet valve ____ Volts AC
- ✓ Valves - steam leakage ____ Amps AC
- ✓ Main tank supply valve
- ✓ General verification
- ✓ Unit's main voltage
- ✓ Unit's main current
- ✓ Air filter inlet to chamber
- ✓ Air valve inlet to chamber
- ✓ Run a complete cycle - verify operation
- ✓ Check for water and steam leakage - Piping

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

K8C13-132203/A

mta560

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

K8C13-13-2203

MTA-3-36125

Claim No.
N° de la demande

Contract Serial No.
N° de série du contrat

CERTIFICATE OF CONTRACTOR

ATTESTATION DE L'ENTREPRENEUR

I certify that:

- All authorizations required under the contract have been obtained. The claim is consistent with the progress of the work and is in accordance with the contract.
- Indirect costs have been paid for or accrued in the accounts.
- Direct materials and the subcontracted work have been received, accepted and either paid for or accrued in the accounts following receipt of invoice from supplier/subcontractor, and have been or will be used exclusively for the purpose of the contract.
- All direct labour costs have been paid for or accrued in the accounts and all such costs were incurred exclusively for the purpose of the contract;
- All other direct costs have been paid for or accrued in the accounts following receipt of applicable invoice or expense voucher and all such costs were incurred exclusively for the purpose of the contract; and
- No liens, encumbrances, charges or other claims exist against the work except those which may arise by operation of law such as a lien in the nature of an unpaid contractor's lien and in respect of which a progress payment and/or advance payment has been or will be made by Canada.

J'atteste que :

- Toutes les autorisations exigées en vertu du contrat ont été obtenues. La demande correspond à l'avancement des travaux et est conforme au contrat.
- Les coûts indirects ont été réglés ou portés aux livres.
- Les matières directes et les travaux de sous-traitance ont été reçus, et le tout a été accepté et payé, ou encore porté aux livres après réception de factures envoyées par le fournisseur ou le sous-traitant; ces matières et ces travaux ont été ou seront utilisés exclusivement aux fins du contrat.
- Tous les coûts de la main-d'oeuvre directe ont été réglés ou portés aux livres et tous ces coûts ont été engagés exclusivement aux fins du contrat.
- Tous les autres coûts indirects ont été réglés ou portés aux livres après réception des factures ou pièces justificatives pertinentes et tous ces coûts ont été engagés exclusivement aux fins du contrat.
- Il n'existe aucun privilège ni demande ou imputation à l'égard de ces travaux sauf ceux qui pourraient survenir par effet de la loi, notamment le privilège d'un entrepreneur non payé à l'égard duquel un paiement progressif et/ou un paiement anticipé a été ou sera effectué par le Canada.

Contractor's Signature - Signature de l'entrepreneur

Title - Titre

Date

Check the box if the claim is being made with respect to advance payment provisions included in the basis of payment of the contract.

Cocher la case si la demande est faite en rapport avec les dispositions relatives aux paiements anticipés qui se trouvent dans la base de paiement du contrat.

This claim, or a portion of this claim, is for an advance payment.

Cette demande, ou une partie de cette demande, est pour un paiement anticipé.

I certify that:

- The funds received will be used solely for the purpose of the contract and attached is a complete description of the purpose to which the advance payment will be applied.
- The amount of the payment is established in accordance with the conditions of the contract.
- The contractor is not in default of its obligations under the contract.
- The payment is related to an identifiable part of the contractual work.

J'atteste que :

- Les fonds reçus ne serviront uniquement qu'aux fins du contrat; ci-joint est une description complète des fins auxquelles le paiement anticipé sera utilisé.
- Le montant du paiement est établi conformément aux conditions du contrat.
- L'entrepreneur n'a pas manqué à ses obligations en vertu du contrat.
- Le paiement porte sur une partie identifiable des travaux précisés dans le contrat.

Contractor's Signature - Signature de l'entrepreneur

Title - Titre

Date

CERTIFICATES OF DEPARTMENTAL REPRESENTATIVES

Scientific/Project/Inspection Authority: I certify that the work meets the quality standards required under the contract, and its progress is in accordance with the conditions of the contract.

ATTESTATIONS DES REPRÉSENTANTS DU MINISTÈRE

Autorité scientifique ou responsable du projet / de l'inspection : J'atteste que les travaux sont conformes aux normes de qualité exigées en vertu du contrat et que leur avancement est conforme aux conditions du contrat.

Inspection Authority (all other contracts): I certify that the quality of the work performed is in accordance with the standards required under the contract.

Responsable de l'inspection (tous les autres contrats) : J'atteste que la qualité des travaux exécutés est conforme aux normes exigées en vertu du contrat.

Signature of Scientific / Project / Inspection Authority
Signature de l'autorité scientifique ou responsable du projet / de l'inspection

Date

PWGSC Contracting Authority: I certify that, to the best of my knowledge, the claim is consistent with the progress of the work and is in accordance with the contract. This claim, however, may be subject to further verification and any necessary adjustment before final settlement.

Autorité contractante de TPSGC : J'atteste, au meilleur de ma connaissance, que la demande correspond à l'avancement des travaux et est conforme au contrat. Toutefois, cette demande pourrait faire l'objet d'une autre vérification et de tout rajustement nécessaire avant le règlement final.z

Contracting Authority Signature de l'autorité contractante

Title - Titre

Date

Client's Authorized Signing Officer - (must sign the interim claim): I certify that the claim is in accordance with the contract.

Signataire autorisé du client - (doit signer la demande provisoire) : J'atteste que la demande est conforme au contrat.

Client Signature du client

Title - Titre

Date

Client's Authorized Signing Officer - (must sign the final claim): I certify that all goods have been received and all services have been rendered, that the work has been properly performed and that the claim is in accordance with the contract.

Signataire autorisé du client - (doit signer la demande finale) : J'atteste que tous les biens ont été reçus, que tous les services ont été rendus, que tous les travaux ont été exécutés convenablement, et que la demande est conforme au contrat.

Client Signature du client

Title - Titre

Date

PWGSC-TPSGC 1111 (05/2011)

Annex E

Mandatory technical specifications to demonstrate upon bid deposit

To comply to the presentation of evaluation criteria, refer to Section I - Technical Bid of 3.1. - Bid Preparation Instructions of Part 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS of the Request for Proposal

All mandatory technical specifications must be met. Canada request that bidders indicate that they meet each stated criterion, indicating the title of the attached supporting documentation, or the page of the attached brochure or catalogue that meets the criterion. Bidders will be rejected if they do not meet all mandatory requirements.

Mandatory Evaluation Criteria

The requested equipment must meet the descriptions and specifications set out in Annex "A" - Requirement-Mandatory technical specifications. These descriptions and specifications are designated below by their numbers **3.1** to **3.27**:

Mandatory specifications	Specify the location in the bid documentation or data sheets where the mandatory specifications are met.
3.1	
3.2	
3.3	
3.4	
3.5	
3.6	
3.7	
3.8	
3.9	
3.10	

Solicitation No. - N° de l'invitation

K8C13-132203/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K8C13-13-2203

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

MTA-3-36125

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta560

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

3.11	
3.12	
3.13	
3.14	
3.15	
3.16	
3.17	
3.18	
3.19	
3.20	
3.21	
3.22	
3.23	
3.24	
3.25	
3.26	
3.27	

Solicitation No. - N° de l'invitation

K8C13-132203/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

MTA-3-36125

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta560

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

K8C13-13-2203

Annex F

Complete list of bidder's board directors

NOTE TO BIDDERS

WRITE ALL DIRECTOR'S SURNAMES AND GIVEN NAMES IN BLOCK LETTERS
